

[Paġna Ewlenija](#) > ... > [Proċeduri Tal-qorti](#) > [Ir-Regolament Dwar Id-Diġitalizzazzjoni - Notifiki Tal-Istati Membri](#) Finland

Ir-Regolament dwar id-Diġitalizzazzjoni - notifiki tal-Istati Membri

Il-kontenut ipprovdut minn Finlandja



Finlandja

Din il-paġna fiha informazzjoni dwar in-notifiki magħmula mill-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) 2023/2844.

1. Portali nazzjonali tal-IT għall-komunikazzjoni mal-qrati jew ma' awtoritajiet oħra

Is-sistema Santra:

Is-sistema Santra tintuża minn korpi professjonali għall-irkupru tad-dejn. Is-sistema ċivili u kummerċjali għall-ġestjoni tal-kawżi tirċievi taħrikiet elettronici mill-professionisti permezz tal-konnessjoni mas-sistema tad-data Santra. Santra hija sistema elettronika għall-kawżi sommarji mhux ikkontestati li tintuża mill-akbar rikorrenti/kredituri. Is-sistema Santra ma għandha l-ebda interfaċċa; minflok, hija mezz ta' konnessjoni mal-fajls fis-sistema Tuomas għal materji ċivili u kummerċjali.

Is-sistema Riivel:

Riivel hija sistema elettronika għall-ġestjoni tal-kawżi għal kawżi sommarji li jinvolvu talbiet għall-ħlas mhux ikkontestati. It-talbiet għall-ħlas mhux ikkontestati jistgħu jiġu mnedija fiha. Is-sistema Riivel hija l-mezz elettroniku l-ieħor minbarra Santra biex jintbagħtu dokumenti sommarji li jibdeu il-proċedimenti lis-sistema Tuomas. Is-sistema Riivel tintuża minn aġenziji żgħar tal-ġbir tad-dejn, negozji, soċjetajiet u individwi privati. Riivel tikkonsisti f'servizzi elettronici u servizzi ta' back-office. Is-servizzi elettronici jaħdmu mal-pjattaforma għall-ġestjoni tal-kawżi tal-awtoritajiet tal-amministrazzjoni ġudizzjarja fl-indirizz asiointi.oikeus.fi. Kemm il-klijenti individwali kif ukoll dawk kummerċjali jistgħu jużaw is-servizz. It-talbiet jistgħu jitressqu bħala attur jew bħala rappreżentant. Suomi.fi, is-sistema ta' awtentikazzjoni kondiviża għall-awtoritajiet pubbliċi, tintuża għall-awtentikazzjoni.

2. Il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar l-użu ta' vidjokonferenzi f'materji ċivili u kummerċjali

Il-Kapitolu 12, l-Artikolu 8 tal-Kodiċi ta' Proċedura Ġudizzjarja jipprevedi d-dritt ta' parti f'tilwima li tipparteċipa permezz ta' vidjokonferenza. Il-parteeċipazzjoni permezz ta' vidjokonferenza titqies li hija ekwivalenti għal dehra personali. Il-parteeċipazzjoni hija dejjem fid-diskrezzjoni tal-qorti. Il-Kapitolu 17, l-Artikolu 52 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja jistabbilixxi regoli dwar is-smiġħ ta' xhieda u xhieda esperti permezz ta' vidjokonferenza. Dan jistabbilixxi wkoll rekwiżiti li jridu jiġu ssodisfati biex jintużaw il-vidjokonferenzi. Din il-forma ta' seduta hija wkoll fid-diskrezzjoni tal-qorti. Il-Gvern ippropona emendi għaż-żewġ dispożizzjonijiet, u l-proposta tinsab għaddejja mill-Parlament.

Il-qrati fil-Finlandja jużaw soluzzjoni tal-vidjokonferenzi prodotta miċ-Ċentru tal-ICT tal-gvern Valtori. Is-soluzzjoni li qed tintuża bħalissa hija Polycom. L-introduzzjoni ta' soluzzjoni ġdida (Pexip) tinsab fi stat ta' thejjija. Il-politiki

u l-prattiki ġenerali dwar is-sigurtà tal-informazzjoni tal-Gvern Finlandiż japplikaw għas-soluzzjonijiet. Ma jintuża l-ebda software li jaqleb id-diskors f'test.

L-aċċess mill-bogħod huwa dejjem fid-diskrezzjoni tal-qorti. Il-qorti tista' tiegħu l-inizjattiva, iżda l-parti kkonċernata trid tagħti l-kunsens tagħha li tinstema' permezz ta' vidjokonferenza. F'kull każ, il-qorti trid tivvaluta jekk il-vidjokonferenza/l-aċċess mill-bogħod huwiex xieraq għall-ġestjoni ta' dik il-kawża. Meta jiġi deciż jekk tintużax vidjokonferenza, jiġi vvalutat jew dan huwiex adattat għall-kawża. Din il-valutazzjoni tista' tqis, pereżempju, in-natura u l-importanza tal-kawża u l-importanza tax-xhieda fil-kawża. F'kull kawża individwali, il-qorti tikkunsidra l-mod xieraq tal-partecipazzjoni fil-proċedimenti (preżenza fiżika, partecipazzjoni *in situ* fil-qorti). Il-partecipazzjoni mill-bogħod titqies li hija ekwivalenti għall-attenzenza fiżika u l-partecipazzjoni mill-bogħod ma tiddilx il-mod kif isiru l-mistoqsijiet jew aspetti oħra tal-partecipazzjoni. L-interpretazzjoni tiġi organizzata irrispettivament minn jekk il-persuna tattendix fiżikament jew mill-bogħod.

Skont il-leġiżlazzjoni attwalment fis-seħħ, is-seduti ta' smiġħ tax-xhieda, tax-xhieda esperti u tal-partijiet li għandhom jinstemgħu għal finijiet ta' provi jridu jiġu rreġistrati (il-Kapitolu 22, l-Artikolu 6 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja). Fil-futur, trid issir reġistrazzjoni awdjoviżwali tas-seduti ta' smiġħ tax-xhieda, tax-xhieda esperti jew ta' partijiet oħra għall-finijiet ta' provi. Id-dħul fis-seħħ tal-Att huwa stabbilit f'leġiżlazzjoni ta' implimentazzjoni separata. Skont il-leġiżlazzjoni attwalment fis-seħħ (il-Kapitolu 22, l-Artikolu 10 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja), ir-reġistrazzjoni awdjo trid tinzamm għal mill-inqas 6 xhur wara li tiġi deciża l-kwistjoni. Jekk ikun ġie pprezentat appell, ir-reġistrazzjoni awdjo trid tinzamm sakemm is-sentenza tkun saret finali. Ladarba l-Kodiċi ta' Proċedura Ġudizzjarja jkun ġie emendat, ir-reġistrazzjonijiet tal-immagni u tal-awdjo se jkollhom jinżammu għal 30 jum mid-data meta s-sentenza ssir finali.

Skont l-Artikolu 13 tal-Att dwar il-pubbliċità tal-proċedimenti tal-qorti attwalment fis-seħħ, id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 16 tal-Att japplikaw għall-mod kif jinħareġ dokument proċedurali. Skont l-Att il-ġdid li għandu jiġi implimentat permezz ta' leġiżlazzjoni ta' implimentazzjoni separata, il-proċeduri għall-ħruġ ta' dokument proċedurali huma stabbiliti fl-Artikolu 16 tal-Att dwar l-aċċess miftuħ għall-attivitajiet tal-gvern. L-informazzjoni dwar ir-reġistrazzjonijiet awdjoviżivi li jsiru fil-qorti distrettwali tista' tingħata biss billi r-reġistrazzjoni tingħadda lill-qorti għall-wiri. Madankollu, l-informazzjoni dwar reġistrazzjonijiet awdjoviżivi magħmula fil-qorti distrettwali tista' tingħata f'konformità mal-Artikolu 16 tal-Att dwar l-aċċess miftuħ għall-attivitajiet tal-gvern. L-informazzjoni dwar ir-reġistrazzjonijiet awdjoviżivi għajr dawk imsemmija fis-subartikolu 2 tista' tiġi pprovduta biss billi r-reġistrazzjoni ssir disponibbli għall-wiri fil-qorti jekk, minħabba l-kontenut tar-reġistrazzjoni, ikun hemm raġunijiet biex wieħed jemmnen li l-għoti tal-informazzjoni jista' b'xi mod ieħor jikser il-privatezza tal-persuni fir-reġistrazzjoni.

Komunikazzjoni kunfidenzjali bejn l-avukat u l-klijent: Il-komunikazzjoni hija influwenzata minn jekk l-avukat u l-klijent ikunux fl-istess kamra jew fi kmamar separati, u tiddependi fuq dan. Jekk ikunu fi kmamar separati, jistgħu jużaw metodi ta' komunikazzjoni differenti, eż. it-telefown, il-posta elettronika, il-kollegament bil-vidjo. Madankollu, il-qorti ma torganizzax dawn il-metodi ta' komunikazzjoni. L-oġġetti fiżiċi u l-prezentazzjonijiet ta' oġġetti fiżiċi huma rari fil-proċedimenti tal-qorti. Ir-ritratti huma l-aktar oġġetti pprezentati ta' spiss, u jistgħu jintwerew lil parti li tuża konnessjoni mill-bogħod jew, permezz ta' konnessjoni mill-bogħod, lill-qorti.

Bħalissa ma tintuża l-ebda awtentikazzjoni għall-partecipazzjoni fi proċedimenti tal-qorti. Il-qorti tivverifika li l-persuna korretta tkun preżenti fuq il-bażi tad-dehra tagħha u ta' x'għid il-persuna matul il-kawża. Bħalissa ma tintuża l-ebda sistema bbażata fuq l-identifikazzjoni elettronika.

3. Il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar l-użu ta' vidjokonferenzi f'materji kriminali

Il-Kapitolu 8, l-Artikolu 13 tal-Att dwar il-Proċedura Kriminali jistabbilixxi regoli dwar il-partecipazzjoni fi proċedimenti tal-qorti ta' parti f'kawża kriminali permezz ta' vidjokonferenza. Il-partecipazzjoni permezz ta' vidjokonferenza titqies li hija ekwivalenti għal dehra personali. Madankollu, il-partecipazzjoni hija dejjem fid-diskrezzjoni tal-qorti. L-Att dwar Miżuri Koerċittivi jistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti f'każijiet ta' koerċizzjoni. Il-qorti tista' tiegħu l-inizjattiva, iżda l-parti kkonċernata trid tagħti l-kunsens tagħha li tinstema' permezz ta' vidjokonferenza. Il-kunsens għall-użu ta' konnessjoni mill-bogħod għandu dejjem jiġi rreġistrat bil-miktub fl-atti tal-kawża. Il-Kapitolu 17, l-Artikolu 52 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja jistabbilixxi regoli dwar is-smiġħ ta' xhieda u xhieda esperti permezz ta' vidjokonferenza. Dan jistabbilixxi wkoll rekwiżiti li jridu jiġu ssodisfati biex jintużaw il-vidjokonferenzi. Din il-forma ta' seduta hija wkoll fid-diskrezzjoni tal-qorti. Fil-prattika, it-tfal jinstemgħu biss mill-pulizija; it-tfal taħt il-15-il sena ma jinstemgħux fil-qorti. F'dawn

it-tipi ta' kawzi, il-qorti tara regjistrazzjoni li tkun saret mill-pulizija jekk ikun meħtieġ.

Il-qorti fil-Finlandja jużaw soluzzjoni tal-vidjokonferenzi prodotta miċ-Ċentru tal-ICT tal-gvern Valtori. Is-soluzzjoni li qed tintuża bħalissa hija Polycom. L-introduzzjoni ta' soluzzjoni ġdida (Pexip) tinsab fi stat ta' tnejn. Il-politiki u l-prattiki ġenerali dwar is-sigurtà tal-informazzjoni tal-Gvern Finlandiż japplikaw għas-soluzzjonijiet. Ma jintuża l-ebda software li jaqleb id-diskors f'test.

Skont il-leġiżlazzjoni attwalment fis-seħħ, is-seduti ta' smiġħ tax-xhieda, tax-xhieda esperti u tal-partijiet li għandhom jinstemgħu għal finijiet ta' provi jridu jiġu rreġistrati (il-Kapitolu 22, l-Artikolu 6 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja). Fil-futur, trid issir regjistrazzjoni awdjoviżwali tas-seduti ta' smiġħ tax-xhieda, tax-xhieda esperti jew ta' partijiet oħra għall-finijiet ta' provi. Id-dħul fis-seħħ tal-Att huwa stabbilit f'leġiżlazzjoni ta' implimentazzjoni separata. Skont il-leġiżlazzjoni attwalment fis-seħħ (il-Kapitolu 22, l-Artikolu 10 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ġudizzjarja), ir-regjistrazzjoni awdjo trid tinzamm għal mill-inqas 6 xhur wara li tiġi deċiża l-kwistjoni. Jekk ikun ġie pprezentat appell, ir-regjistrazzjoni awdjo trid tinzamm sakemm is-sentenza tkun saret finali. Ladarba l-Kodiċi ta' Proċedura Ġudizzjarja jkun ġie emendat, ir-regjistrazzjonijiet tal-immagni u tal-awdjo se jkollhom jinżammu għal 30 jum mid-data meta s-sentenza ssir finali. Il-partecipazzjoni mill-bogħod titqies li hija ekwivalenti għall-attenzenza fiżika u l-partecipazzjoni mill-bogħod ma tbiddilx il-mod kif isiru l-mistoqsijiet jew aspetti oħra tal-partecipazzjoni. L-interpretazzjoni tiġi organizzata irrispettivament minn jekk il-persuna tattendix fiżikament jew mill-bogħod.

Skont l-Artikolu 13 tal-Att dwar il-pubbliċità tal-proċedimenti tal-qorti attwalment fis-seħħ, id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 16 tal-Att japplikaw għall-mod kif jinħareġ dokument proċedurali. Skont l-Att il-ġdid li għandu jiġi implimentat permezz ta' leġiżlazzjoni ta' implimentazzjoni separata, il-proċeduri għall-ħruġ ta' dokument proċedurali huma stabbiliti fl-Artikolu 16 tal-Att dwar l-aċċess miftuħ għall-attivitajiet tal-gvern. L-informazzjoni dwar ir-regjistrazzjonijiet awdjoviżivi li jsiru fil-qorti distrettwali tista' tingħata biss billi r-regjistrazzjoni tingħadda lill-qorti għall-wiri. Madankollu, l-informazzjoni dwar regjistrazzjonijiet awdjoviżivi magħmula fil-qorti distrettwali tista' tingħata f'konformità mal-Artikolu 16 tal-Att dwar l-aċċess miftuħ għall-attivitajiet tal-gvern. L-informazzjoni dwar ir-regjistrazzjonijiet awdjoviżivi għajr dawk imsemmija fis-subartikolu 2 tista' tiġi pprovduta biss billi r-regjistrazzjoni ssir disponibbli għall-wiri fil-qorti jekk, minħabba l-kontenut tar-regjistrazzjoni, ikun hemm raġunijiet biex wieħed jemmen li l-ġoti tal-informazzjoni jista' b'xi mod ieħor jikser il-privatezza tal-persuni fir-regjistrazzjoni.

Komunikazzjoni kunfidenzjali bejn l-avukat u l-klijent: Il-komunikazzjoni hija influwenzata minn jekk l-avukat u l-klijent ikunux fl-istess kamra jew fi kmamar separati, u tiddependi fuq dan. Jekk ikunu fi kmamar separati, jistgħu jużaw metodi ta' komunikazzjoni differenti, eż. it-telefown, il-posta elettronika, il-kollegament bil-vidjo. Madankollu, il-qorti ma torganizzax dawn il-metodi ta' komunikazzjoni. L-oġġetti fiżiċi u l-prezentazzjonijiet ta' oġġetti fiżiċi huma rari fil-proċedimenti tal-qorti. Ir-ritratti huma l-aktar oġġetti pprezentati ta' spiss, u jistgħu jintwerew lil parti li tuża konnessjoni mill-bogħod jew, permezz ta' konnessjoni mill-bogħod, lill-qorti.

Bħalissa ma tintuża l-ebda awtentikazzjoni għall-partecipazzjoni fi proċedimenti tal-qorti. Il-qorti tivverifika li l-persuna korretta tkun prezenti fuq il-bażi tad-dehra tagħha u ta' x'għid il-persuna matul il-kawża. Bħalissa ma tintuża l-ebda sistema bbażata fuq l-identifikazzjoni elettronika.

4. It-tariffi għall-proċeduri f'materji ċivili u kummerċjali

L-informazzjoni dwar it-tariffi tal-qorti u l-prattiki tal-ħlas tista' tinstab fuq is-sit web tal-qorti fuq [il-link](#) li ġej.

5. Metodi ta' pagament elettroniku

Is-sistema tal-qorti Finlandiża tircievi pagament biss fil-forma ta' trasferimenti bankarji fil-kont bankarju tas-sistema tal-qorti. Dan japplika għall-pagamenti kollha fatturati mis-sistema tal-qorti u kwalunkwe remunerazzjoni oħra mitluba mis-sistema tal-qorti bil-mod mitlub mill-pagatur.

Għat-tariffi kollha imposti, il-qorti tipprovdi lill-klijent b'fattura tal-bejgħ, primarjament fil-forma ta' fattura online bl-użu tal-istandard PEPPOL jew, inkella, bħala fattura stampata bil-posta.

Il-kontijiet tal-introjt tas-sistema tal-qorti huma:

Danske Bank
IBAN: FI40 8129 9710 0114 95
BIC: DABAFIHH

Nordea
IBAN: FI97 1804 3000 0167 58
BIC: NDEAFIHH

6. Notifika dwar l-użu bikri tas-sistema tal-IT deċentralizzata

Is-sistema deċentralizzata għadha mhux qed tintuża fil-Finlandja.

7. Notifika dwar l-użu bikri ta' vidjokonferenzi f'materji ċivili u kummerċjali

-

8. Notifika dwar l-użu bikri ta' vidjowkonferenzi f'materji kriminali

-

■ L-aħħar aġġornament: 15/04/2026

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.